朝鮮日報
第二夕刊 十九日(火)
本紙朝夕刊十二面

長江航行問題解決로 日米間重要障害除去

兩國國交調整에曙光

【華盛頓十八日發同盟】揚子江을 南京까지 開放할意思가 잇다고 野村外相이 그루大使에게對하여 言明하엿다는 東京電報는 헐國務長官이 十八日記者團과의 會見에서 그것이 事實이라고말하엿는데 詳細한報告를 기다리고잇다고 아직말하기를 避한다그러나日本政府가 이러한態度를取한點에滿足한다고 言明하고 그것이開放되기를 期待하고잇다고말하엿다 國務當局을 비롯하여日米關係에 關心을가지고 잇는側에서는非常히 이에注意하는同時에極히良好한 反響을 이르키고잇스며 國務省極東部가른곳은 하밀튼部長以下關係者의 往來가 特히十八日顯著하게되엿다 揚子江問題는 日米國交調整에 가로노혓다重要한 問題라고보고잇는만큼이問題를 圓滿히解決하는것은 큰障害를除去하게될것으로 記者가만나본數名의 消息通은 日米關係의 前途에자못明朗한 曙光이비처왓다고말하엿다

【華盛頓十八日發同盟】揚子江開放問題에 關聯하여十八日 國務省定例會見에서 記者團으로부터假令揚子江이 第三國에게 一部解除되어도 爲替管理其他通商上의 取締關係로 第三國의商去來가 圓滑치못하리라는念慮가잇다고 上海方面에서 말하고잇다는 報道가잇는데 어떤가 하는 質問이나왓는데 여에對하여 헐國務長官은 「于先 揚子江이 第三國에게 開放될것을기대할수박게업다 그後에 그래도 第三國 通商上에 障害가잇스면 그때 그問題를 끄내면조타」고對答하엿다 記者團이바든 印象으로는 헐國務長官의말은 日本이 揚子江閉鎖解除를 言明한것 그自體가 協調的態度이라고 말하는것가치 解釋되엿다 그러나 國務省極東部當局에서는 爲替管理問題 其他第三國人에 對한 公平한 待遇等에 重點을두고잇는模樣으로 揚子江問題와함께 이問題에對한 將來의保障을 要求하고잇는 模樣이다 그러나 日米會談이 米國財産의 損害問題로부터 一步를 더나가서 廣範한問題로 向는것은 日米交涉에 一轉希望을 주는것이라고 할것이다 그리고 野村外相은 重大決意下에 最後의瞬間까지 米國의 覺醒에期待를가지고 크리스마스以前에 日米國交調整에關한交涉이 本格的으로 開始될것으로 期待하고잇다

太平洋의和平은 世界平和의支柱

野村外相、日米友好關係强調

【東京電話同盟】野村外相은 日米國交打開의 重大決意下에 十八日第三次의 그루大使와의 會談에서 近近揚子江下流를 解除하고 또珠江解除도 考慮中이라고 重大提言을하엿는데 그때外相은 日本帝國은米國의善隣이요 世界의一流國中의一流國이다 따라서兩大國이 友好感情을 基礎로交涉함에는 枝葉에拘泥치말고 大局的見地에서의 兩國의 善隣友好關係가 太平洋의 平和에對한 唯一의保障이요 太平洋의和平은 今後實現될 世界平和의最大支柱인것을 認識해주기바란다 支那事變當初에 惹起한 爆擊其他被害에對하여도帝國政府는 責任을지고 賠償할決心인즉 我方의誠意에信賴해주기바란다 또米國으로부터提示된 原則上의諸要求에對하여도 帝國屢次의言明에信賴해달라고 强調力說하고 揚子江解除의 具體的提案과함께 兩國國交打開를위하여 참을수업는바도 참어가며 物質的으로나精神的으로나 友好的眞情을 傾注하고잇는것을 披瀝하엿다 이에 對하여、그루大使는 日本의友好的態度는 잘本國政府에 傳하여 그精神을尊重하도록 究力하겟다고答하엿는바 要는米國政府及國民이果然 我方의眞意를 諒解할지어떨지자 問題로서米國의今後도從來의 非友好的態度를 持續할時는 帝國으로서는 斷然外交의大轉換을 不得已하게될것으로

聯合委員會에 出席時의 王克敏、梁鴻志兩氏를 多田司令官이 官邸로 招待(右端은 王氏 左端은 梁氏)

英船六隻喪失 最近一週間損害

【倫敦十八日發同盟】十二月十一日부터 十七日까지의一週間의英國船舶喪失合計는 六隻 二萬二千七百二十七噸中立國船의喪失噸數는二萬二千四百四十噸이다

救濟만을目標말고 大規模工事計畫이必要

大野總監指示 定例局長會議席上

總督府定例局長會議는 十九日午前九時四十分부터 第三會議室에서開催 南總督、大野政務總監以下 各部局長出席下에 各部局長으로부터 事務報告가잇섯고 旱害救濟事業의 實施狀況에 關하여 一、鮮內는 現在總督府監督下에 十六萬圓인데 各道의 經費를 合하면 大體三百萬圓이고 二、滿洲國으로부터 十一萬圓을 寄附한것 三、內地方面은 아직充分치안흔 模樣이라고報告가잇섯다 大野總監은 旱害救濟事業에 關하여 救濟만을目標로하지말고 根本的인 大規模의 工事計畫이 必要하다고 指示하엿다

二、三千萬圓程度 明年度朝鮮의增稅

水田財務局長歸任談

【釜山電話同盟】明年度豫算折衝次東上中의 水田總督府財務局長은 十九日朝釜山上陸의 아까쓰끼로 歸任하엿는데 車中左와如히말하엿다 朝鮮의 明年度要求豫算은 槪算八億七千八百萬圓으로 大藏省의說明은 마치고 二十四、五日頃부터 本格的으로 査定할터이다 稅制調査委員會가 곳 열리게될터이다

日英會談急速展開?

谷、크레기會談今週中開始

【東京電話同盟】十八日의 野村·그루會談에依하여 帝國政府가 南京下流의 揚子江을 一定條件下에 開放할意思인것을 言明한것은 在支權益을 갓진列國에多大한 衝動을주는模樣인데 其中揚子江開放에依하여 가장만히 그利益을 享受할英國은 이를契機로 今後日英間의 諸懸案即 現銀法幣等 諸問題를 中心으로한 天津問題에關하여도 急速히解決하게될것으로 期待된다 谷次官은 十八日夜次官邸로 크레기駐日英大使의 來訪을求하여 揚子江開放意思를 通告하엿는데 今週中에는 谷、크레기會談이行해저 日英兩國間의 諸懸案打開에關한 最後的協議를 하게될것이다 그리고 이와 同時에十八日夜西歐亞局長은 호른채獨參事官과佛參事官、막커ー伊國一等書記官을 各外務省에 招致하고揚子江開放에 關하여 英米에對한것과 가튼通告를하엿다

定例閣議

【東京十九日發同盟】定例閣議는 午前十時二十五分부터開會 阿部首相으로부터 別項五名의 勅選議員補充件을諮問 이를 原案대로決定 靑木藏相及金光拓相으로부터內外地旱害地救濟準備資金支出件에對하여 報告決定 伍堂商相으로부터 石炭需給狀況에 對하여 最近大阪方面에서 發電力不足에關聯하여 石炭不足의悲觀說이流布되고잇는데 石炭配給에對한 應急措置를完了하여不安을一掃하엿다고 述하고 野村外相은 十八日의 그루駐日米大使와의 會談內容을 詳細報告한後 揚子江珠江開放을契機로 日米兩國의 經濟的國交調整方針及그豫測에對하여報告 이에對하여 小原內相及金光拓相으로부터 各其質問이잇서 最後로 木藏相으로부터 再開議會의 對策에關하여 說明이잇슨後 事務上手續關係로不可能하게되엿던 閣議는 十二時二十分散會하엿다

農省米穀局에 二課를新設

【東京電話同盟】政府는 食糧政策確立의緊急性에 鑑하여 農林省의外局으로 食糧局新設을 企圖하고 잇던바 官制原案의 整理遲延과 對樞密院關係로年間 實現은 不可能케된때문에 이에代할 應急的措置로 現在의 米穀局에 二課를 新設하여 米穀需給事情의 逼迫에 對應키로되여 十九日閣議에上程 正式決定後年內에 實現할 豫定이다

英四十四機編隊로 獨領侵入을企圖

北海上空서一大空中戰展開

【伯林十八日發同盟】獨政府는 十八日北海海上에서의 英獨空中戰에關하여 非公式으로左와如히發表하엿다 十八日午後二時半頃 英國空軍의 最新型爆擊機는 四十四機의 編隊로써 獨領內侵入을企圖하엿스나 即時飛去한 獨空軍의 벳사슈밋트戰鬪機가 헤리골란드島及北프리지아列島方面에서 邀擊하여茲에今次戰爭最初의 大空中戰이展開되엿다 約二時間의戰鬪後英國機는三十四機를 擊墜當하고 一方獨逸側은 二機를失하엿다 若干의英機는 獨逸헬골스하펜東海까지 到着하엿는데 地上砲火의集中으로 爆彈은 投下하지못하엿다 右戰鬪에參加한 獨空軍은 슈멜트部隊이다

獨機十二臺擊墜 英側發表

【倫敦十八日發同盟】英國空軍省十八日午後八時五十分發表＝英國空軍爆擊機는 大編隊로써 十八日午後、헤리골란드島地域을偵察 灣內의 敵艦을 攻擊하려하엿스나 偵察한結果海上에는 敵艦이 一隻도보이지안헛다 그러고 敵强力한 戰鬪部隊가 我編隊에向하여 邀擊하여왓스므로 我部隊와의사이에 壯烈한 空中戰을展開 我方은 敵메슈뮤멧트戰鬪機十二機를 擊墜하엿다 我空軍의 爆擊機七機도 行方不明이되엿다

英商漁船九隻爆沈

北海上에서獨空軍에被襲

【倫敦十八日發同盟】英海軍省은 十七日 北海上에서 九隻의英國商船及모다漁船은 獨空軍의 爆擊을바더 機銃掃射로 沈沒又는 損傷되엿다고 十八日 發表하엿다 右公表中에 나타난 船舶數에對하여는 非公式報告는 漁船用트롤船十一隻、合計一萬一千四百噸 商船四百噸 其他伊太利 汽船及 모터ー船數隻이라고報告하고잇다 紙오르와特派員은 沈沒隻數도 公表에는 二隻이라하엿는데 反하여 非公式報道에는四隻으로되여잇서 的確한數는 判明치안타

强力空軍建設에 英自治領協力

【紐育十八日發同盟】紐育타임스 十八日全世界에散在한 英帝國의 各部分을 防備하기에 足한强力한 空軍을建設하기위하여 英國本國과 各自治領이 協力할目的의 協定이 英國、加奈陀、濠洲、뉴ー질랜드의代表者間에 十八日 午前에成立한것을 報하고잇다 同紙報道는 英國本國、加奈陀、濠洲、뉴ー질랜드 各代表者間에 强力空軍建設을 위하여 協力할協定이 成立되엿는데 이協定에 依하여 加奈陀는 英帝國의 全空軍訓練計畫의 中心이되어 以外에 다시飛行學校一千六百을開設하고 今後 三年間 年年二萬五千以上의飛行士를 養成하고 그後는 一萬五千人으로 減하여 養成을 繼續한다 또 年年 濠洲의派遣學生二千名 뉴ー질랜드派遣學生二千五

三千頑敵을殲滅

山西省各處掃蕩戰進抄

【包頭十八日發同盟】蔣介石의冬季攻勢도 헛되히 西北地區에서 斷末魔의 執拗한 抵抗을 繼續하고잇던 黃河南岸敵總司令門炳岳麾下約三千敵은 今月上旬五原南方地區로부터 移動을開始 一部는 楡林으로부터의 援隊와合流十七日夕刻結氷된 黃河를渡河하고 蘇拉齊 固陽 包頭等後方治安攪亂과鐵道通信線破壞를企圖、我警備地域에 侵入코저하엿스나 我○○部隊는 그企圖를 빨리看破하고十八日早曉二十四頃地(包頭東南七十粁)에서 益子部隊의猛反擊을바덧고 또 그 一部는 鄂自格濟(오르가스)에서 木村部隊長이 指揮하는部隊와 蒙古軍의挾擊을맛나 殲滅的大打擊을바더東南方으로 潰走하엿다

加奈陀軍英港에上陸

【倫敦十八日發同盟】英國海軍省發表＝加奈陀軍의精銳一個師團은 嚴重한 護衛를받고 大西洋을航行하여 安全且圓滑히 英國의某港에上陸하엿다

슈페號乘組員 一千名은抑留?

【부에노스아이레스十八日發同盟】그라프·슈페號 乘組員의 行動에 關한 在부에노스아이레스獨逸大使館은 十八日午後에 約그 스크르레로스以下 一千餘名의乘組員은 艦載汽艇及曳船에 分乘하여 몬테비데오로부터 當地에來着한데 亞爾然丁政府當局은 右에關聯하여 一千三十九名의 그라프·슈페號乘組員은 抑留될터로 士官은 다시從軍치안는다는 宣誓下에 釋放될터이라고 發表하엿다

슈페號繼續燃燒

【몬테비데오十八日發同盟】그라프·슈페號의 爆發은 밤이새어도 繼續하여 船舶에서는 大小의 火焰이나타나 艦橋를 불리면서 燃燒를 繼續하고잇다 英國海軍에서는 危險이업서짐을기다려 殘骸一部의引揚을 試하여 비록重要部가 破壞되엿슬지라도 十一吋砲의構造 其他艦船上의重要資料를調査하여 그構造를明白히하려하고잇는모양이다 우루과이政府로서도 이러한調査는 領海外의일이므로 異議는업는터이나 獨逸側으로부터의强硬한抗議가잇서 英獨間에서 爭議를바랄念慮가잇다하여 憂慮하고잇다

芬蘭軍頑强抵抗 蘇聯도增兵猛進

【헬싱키十八日發同盟】嚴寒到來에따라 芬蘭軍은 益益頑强한抵抗을繼續하고 잇는때문에 極北戰線의 蘇聯軍은 다시增强된것이判明되엿다 即지난十三日에차모峽谷右岸에 上陸한蘇聯軍은 芬蘭軍數千을 擊破前進하엿다 그러고 中央戰線에서는 芬蘭軍은 蘇聯軍의 進擊에 견디지못하여 部落을 放棄하고 南方陣地로撤退하엿다

勅選五氏發令

【東京電話同盟】政府는缺員中의 勅選議員六名中 于先五名을 補充하기로되어 十九日 定例閣議에서決定 卽日上奏御裁可를 經하여 左와如히 發令하엿다

從三位勳一等 橫山助成
正三位勳一等 平塚廣義
從四位勳三等 瀧 正雄
從三位勳一等 安宅彌吉
從二位勳一等 子爵 尹德榮

貴族院令第一條第四號에依하여貴族院議員에任命함

勅選議員이된 尹德榮子略歷

尹德榮子는 明治六年十一月二十七日 京城에서出生 同二十七年文科에及第、同二十八年總督府參事官兼 … 同二十九年 勅命을奉하여日本遊覽後 內閣總理大臣秘書官兼參書官에昇進 侍從院侍讀官、農商工部參書官、內部地方局長、京畿觀察使、黃海觀察使、宮內府特進官、議政府贊成、內大臣、侍從院卿、侍從院副卿에 累進 日韓合併과 同時에 子爵이되다 現在中樞院顧問、經學院大提學、楊州郡郡參與顧問이다

水戶丸도出帆 (山陽丸에繼續)

【倫敦十八日發同盟】山陽丸은十八日 倫敦을出帆 歸國의길을떠낫는데 이로써 拿捕令發布前의 我對獨輸出品에對하여 英國政府도 特別考慮를拂하게되엿스나 最近 第一航의 뒤를이어 出帆하는 水戶丸에關하여도 가튼見解가서 눈바 將來의 豫定品에關하여는 아직英國政府의態度不明 通商重光大使로부터 提出한抗議의 正式回答은 아직手交되지안코 原則上은 戰爭目的遂行을 爲하여 對獨封鎖方針을堅持한다고 따라서 今後도 實際問題의 取扱에當하여最善의考慮를하도록그때마다 日英間의折衝이잇슬것으로보여진다

蔣介石前夫人 奉化서爆死?

【上海十八日發同盟】外人側에서入手한報道에 依하면 蔣介石의前夫人陳潔如는 지난十二日我軍의 浙江省蔣介石의鄕里의 爆擊에 依하여 爆死하엿다고 한다 同女史는 一千九百二十七年蔣介石이宋美齡과 結婚하기 直前에離婚 外遊後奉化에서 獨居의生活을하면서 蔣과의사이에난 蔣緯國의榮進을 唯一의希望을삼고 잇섯다한다

人事·集會

▲古川兼秀氏(總督府圖書課長)大邱에出張中十九日午後三時二十八分歸任
▲庭瀨信行氏(總督府土木課事務官)旱害救濟事業督勵次 十九日夜十時二十分 京城驛發全南北에出張
▲松田多七氏(永興郡內務課長)永興神社、鎭興壇上水道、永興中等實業學校基金募集次入京中人事次十九日來社
▲崔炳禹氏(永興郡鎭坪面長)同上
▲小室千代吉氏(永興面協議員)同上
▲姜炳順氏(辯護士)入京人事次十八日來社

辭令

總督府屬兼總督府京畿道警部 市來政德
任總督府警察官講習所敎授(七等)
總督府警察官講習所敎授兼總督府事務官 井手勇
免本官專任總督府事務官
總督府專賣局屬 浦瀨勝一
任總督府專賣局副事務官(七等)
總督府師範學校敎諭 黑崎光藏
任總督府師範學校敎諭(七等)
補京城師範學校敎諭
總督府專賣局副事務官 松田爲久
依願免本官

八面鋒

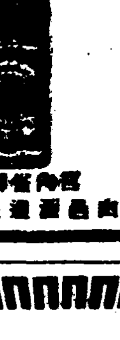
◇戰區의不自由를犧牲으로 揚子江入口의「閑人勿入」札을 除去。
◇米國은 法律家요 英國은 濠洲開放할意思는 업는模樣。
◇門戶開放 機會均等도、비겨도 비겨야요 내겨도내겨 打鈴。
◇蘇聯軍戰死傷十四萬、三百五十萬 芬蘭人 團結의偉力。
◇漁業條約締結라 蘇聯又復北鐵代金으로흥정。
◇말성만흔門의 北鐵代金은 支拂을할려드래도 엇써튼흥정。
◇移出米 于先 卅萬石準備、移入鮮穀 于先 六十萬石을銘念事。
◇朝鮮米配給統制令 年內公布 決令出絹가 旺盛하면 米穀田畑도旺盛하게될듯。

日活京都特作品 無明有明 監督 松田定次 原作 吉川英治 主演 月形龍之介 大倉千代子 (完結篇) 20日封切
日活多摩川特作品 風と共に 監督 松田定次 原作 吉川英治 主演 江川宇禮雄 日暮里子 村田知英子
超特作 ワーナー 泥醉夢 主演 ジョン・ブロンデル
黃金座

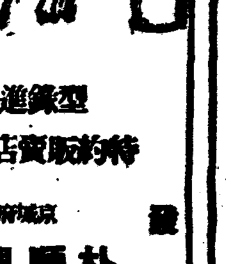
10ワット節約 이되고.照明度도充分하다
照明科學의 勝利를자랑하는二重螺旋纖條의電球는電氣의消費가적고도照明度는12割의偉力을發揮합니다。
至今까지 40W代身으로新電球의30W를쓰시게되면 光力은말씀할것업고電氣10W를節約할수잇습니다
25W～60W 35전
視明ランプ
トウランプ 連鎖店에有함
東西電球株式會社 L-14

結核(肺)專門
入院室 七十一 病室 一室一人詰
結核豫防療養雜誌 月刊 療養村 第十二輯出來 紙代十錢
◇戶外療養問題記事其他 實費되기前에速히注文하시요
財團法人 海州府南山麓 海州救世療養院
代表電話(本)一五一番 振替口座京城一七〇六九番

灘の酒銘酒 櫻正宗 瓶詰 樽詰
宮內省御用達 山邑酒造株式會社

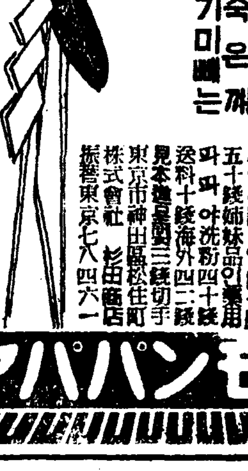


防寒과體裁美를兼한 人造수달피동정
一、首卷代用 一、防寒第一 一、體裁優美 一、永久不變 一、價格低廉
見本要先金一圓八十錢
型錄進呈 特約販賣店募集
發賣元 朴順興商店



日本勸業證券株式會社 京城支店
證券擔保貸付 低利簡便即時拂
擔保品 公債·勸業債券·殖産銀行貯蓄債券
利息 千圓以上日步一錢四厘 百圓以上日步一錢五厘 百圓以下도取扱

特殊藥效의藥用크ー림



藥으로滋味나는돈모으기
製藥士 養成講義
무슨藥이라도自由로製造
◇立身成功의門
入學案內無代進呈
日本通信製藥學校 東京市芝區·新橋·六ノ四八

時勢보다二、三割싸게 長斫協定價格査定認可

薪炭商組合의申請價格을査定한結果

구월십팔일현재가격(九·一八價格)으로 가격을올리지못하도록가격저지령에 의하여일단가격의인상이 저지된것장작등에 관하여서는 그간경기도에게는 경성부내에서 판매하는공정가격(公定價格)을결정하려고조사준비중이엇는데 사저에 의하여인정경성신탄조합(京城薪炭組合)등다섯곳의 서신탄상 조합에서 신청중이든협정가격(協定價格)을최구일에 인가하여 즉일실시하기로하엿다 이협정가격은 업자의신청가격을 경기도에서 과당하다고 본것으로 구월십팔일현재의 가격과갓다 이가격실시의 구역은 경성부내와 고양군숭인(崇仁)이 포함되며 조합원이외의사람으로 장작장사를하는 사람도 이가격을 준수하여야한다 또한 이번협정가격은 가격등 통제령에의하여 협정가격이 된것으로는 조선서처음이다

이번 경기도에서인가한 장작협정가격은 시가보다 이할내지 삼할이 싼것으로 품거리는 십전으로하되 무게를 지정하엿스므로 현재시중에서파는 품거리는 아표로는현재것의 한단반가량으로만들어 팔지안흐면안된다 도한정으로 파나품거리로 하나 이번협정가격을 위반하는 자는 국가총동원법에 의하여 삼년이하의징역또는 오천원이하의 벌금혹은 이것을 병과(併科)하여 엄벌에 하게된다

違反者는總動員法發動、處罰

植物油人蔘도協定價格査定

이상 장작의 협정가격을인가한 경기도에서는 계속하여 참기름등 식물유(植物油)와 인삼(人蔘)의 협정가격을 사정하여 불일간인가하게되엇다

장작最高小賣販賣價格協定

銘柄	調製方法	品質	長	形狀(徑)	販賣單位	最高小賣販賣協定價格 坪當	貫當	束當
松大割	二割	品質優良하고乾燥充分한것	二尺三寸	五寸以上	坪又는貫	三六、〇〇	、三五	
松中割	同	同	同	三寸五分乃至五寸	同	一六、五〇	、三五	
松小割	二割乃至四割	同	同	二寸乃至三寸五分	貫		、三五	
松細割	二割以上枚條를含함	同	同	二寸以下	同		、三〇	
松加工小割	小割以上의것을更히小割로한것	同	一尺一寸五分	二寸以下	束			、一〇 六五〇匁以上

附記

一、松加工小割(품거리)는 最終持込價格으로하고、其他의것은 新場又는 店頭渡의 價格이다

二、坪價의境湖에는2 3寸×60寸×60寸으로하여 (長二尺三寸以上으로하되 이以下되는것은 上記算出法에依하여 坪에換算할것)兩側은一列마다 縱橫으로하고中이縱으로全部密接시켜서쌓을것

三、柵、欅等堅薪의 最高小賣價格은 前表賣當最高 小賣販賣協定價格의 各一錢低로함

명을 위임하엿는데미 조정을바라는사건도 점차 늘어가기때문에금번다시 다음의열三명을증원하기로되어 이십일 정식으로의뢰하게되엇다

▲竹井慶(京城地方法院…)▲沈相直(辯護士)▲伊藤淸吉(前…)▲朴容九(中樞院參議)▲金元錫(京畿道會議員)▲安鍾…(中樞院參議)▲李明愛(辯護士)▲伊藤正…(京城商工會議所…)▲杉市郞平(京城府會議員)▲成元慶(京城府會議員)▲…(京城府會議員)

移入初等教員八百名募集

文部省과諒解成立

초등교원난은 여전히 해소되지못하고 전기 계속자의 각도에서 교원의 부족은 여전히 심각하여 각도의 자료보충이다 취소중이다 지원해서 명년신학기에도 팔백명내지 일천명가량의부족을보게 되엇스므로 총독부학무국에서는 내지로부터 약팔백명가량의 소학교원을 이입할것이양해되엇스므로 교원모집을 내지각처에서 교원보충을 이양하게 되엇다 그리하여 그동안의 모집상황을보면 내지각처에서 교원부족을 호소하고 조선에서는 노치안흐므로 현당국에서는 상당한난관을 거듭하여 모집에 응하는 교원이 적으므로 그래서 작년에는팔백명모집하는데 응모자가 불과 수백명이엇스나 금년에는 그저도를가지고는 도저히될것갓지안흐므로 열단을조직하여가지고 정월사일부터 내지각현에출동하기로되엇다

社稷町僵屍

십구일새벽일곱시쯤 부내사직…

不賣惜不買占神前에盟誓

商工業者의"精動" 經濟報國宣誓式

明二十日全朝鮮一齊히擧行

일면전쟁 일면건설의 단계에 들어간오늘 경제전(經濟戰)의뜻은 더욱더욱무겁고 큰것이잇다 이때 정부에서취하고잇는 저물가정책은 총후국민생활 안정과 전쟁수행 대륙건설에 절대로필요한일이어데 판개변령이 우후죽순으로나와 취체와감시를 엄밀히한다하더라도 수만흔 상공업자의 협력이업시는 도저히 효과를 나타낼수가 업는것이다 여기에 깨달은바잇서 전조선상공회의소가 중심이되어 이십일오전열시를 기하여 중앙에서는조선신궁 지방에서는 각신사계상공업자가모여 매점, 매석등위는불은 당국의 경제통제에 자진협력하여 경제전사(經濟戰士)로서행동하겟다는것을신명(神明)에게 맹서하고자전조선상공업자경제보국선서식(經濟報國宣誓式)을 거행하기로되엇다 이행사에대하여 총독부에서는 전면적으로 격려지지하여 명일의 선서식을 성대히 하고자 경무국장은 각도경찰부장에 식산국장은 지방상공단체에 재무국장은 지방은행, 금융조합에통첩을보내어 협력하기를 지시한바잇섯고 남총독은 특히이행사를 격려하는 전국에서처음으로 상공업자 의 정신총동원이 실현되어 저물가정책 실현에 구현될것을 기대하고잇다

경성의선서식에는 남총독, 대야정무총감, 중목군사령관, 천도총재(川島總裁)를 비롯하여 상공업자 일만여명이출석할터이므로 공전의 성황이 예상되며JODK를 통하여 전조선에중계방송하기로되엇다

趣意書

支那事變이 이미二年有半、皇軍의 戰果偉大하여 新秩序建設이 漸次進行한다하더라도 複雜多岐한 國際關係下에 此를 處理하는것이 實로 容易치아니 하고 特히 我經濟國力의 消長에對하여는 敵國及 此를 支援하는 第三國이 秘密히 留意하여 或은 抗戰意圖를 鞏固히하고 或은 我行의 意圖를 干涉阻礙의 機를 노리는바 이다 此時를 當하여 國家總力을 戰時經濟의 健全을 維持하여 戰力增强을 不斷히 期하는 것이야말로 此非常事態의 核心을 把握하는所以이다 此時에當하여 我等商工業者가 經濟戰士로서 責하는 責務가 重且大함은 勝利必要도업다 더욱現下物價昂騰이 軍히國民生活을 脅威할뿐아니라 軍需調達、國債消化、輸出入力의確保、物動計劃의 遂行에支障을 招來하는것이 잇슴에 對하여 함께 法의 精神을 强化하여 國策에 協力抑制를 圖謀함은 本然의 義務임은 勿論、또한 終局으로는 業者自身의 福祉를 增進하는所以인즉 따라서 我等商工業者는 玆에 皇國經濟人으로서의 愛國精神을가지고 神前에 誓盟하여 自主自律、經濟國策에 協力하는 經濟戰士로서 實踐躬行을 期한다

朝鮮勞働者五千餘名 樺太鑛業서直接募集

【樺原電話同盟】 망가게가 적어 업시 발전하여 노동자부족이심각하여 화태망업회사(樺太鑛業會社)에서는 이번 화태청(廳)에서 노동관계자및 당국의 회의를 열고 오천사백명의 조선인노동자를 뽑아올것을 결정하고 화태직업소개소와 긴밀한 연락을하여 만전을다하기로 되엇다그 려고 조선서 데려올노동자의임금은 표준액이 이원오십전이고 최고는 오원이라고하는데 그외의 위생시설, 보건등은 특별히유의하여 대처하리라고하고잇다 그리고 회의에서 결정한사항은다음과갓다

一、모집할곳은 충청남북도, 전라남북도, 경상남북도의 여섯도와 협정할것

二、노동자의여비는 고용주의부담으로할것 노동임금은 표준 이원오십전 최고는 오원으로 할것

三、독신자의숙사로는 팔십오천원이 신설될것

四、위생시설을 완비하고 부상

총독부사회과 담

자동에대해서는 상당히 봉합것이에 대하여 총독부 사회과에서는 다음과가치 말한다

화태망업회사에서 전번에 사람이와서 총독부에 교섭을해온 노동임금은 오천사백명을 모집해갈것과 노동임금은 표준을 이원오십전등으로 한것은 조건으로 인가하엿다 모집은 자기네들이하게되어 데려가기에 내려일할안으로 할것으로 작정되어잇다

漢江어름짱이사람을죽여

겨울철에 한강의 청허세인 본정그 부내전관정(川前町)三十번지 의사호 홍정사진관(洪…)에잇는 이성엽(李成燁)(二二)은 서울에서 종로로부터 심팔일오후여 덟시 염보호에오려다 마포정(麻浦町)사범로 한강의어름우를 건느다가거진다건넌온 마포정 압에서 어름이가 빠지고말앗섯다 다행히상반신은 아주빼지지안앗스므로 두팔도어름장을 붓들고 사람을 불럿스나 한시간이나 애를써서 구하여가기는 하엿스나 찬바람과 몸홍이의 구하다가 물이가 얼어 서크만 목숨이 끄치고말아 용산서에서는 그아버지를 불러다가

禁制의酒幕 元旦에販賣

各列車食堂、호텔

정(비상시)사회의 요청으로 잡거리에는 나이어린사람들이 노동자비숭(?)오는 날거리 업서 술먹는것을 금해할께 단지되여 신년부터 곳 경성부에 입영하엿다

철도국에서는 매월일일 술의날이라하여 각료합과 식당에서 주류판매를 금해왓는데 오는정월이일은 기림이 이원일이 설흘이리며 여 술파다빼를 팔게되엿다 또식당차에서는 이달그믐밤에는 판매하여 팔려 사는 정월초하루부터 지정유(?)의 손님에게 대접하기로되었다

遊廓에미처 集金을橫領

부내 남대문통(南大門通)오정 목이사공부(?)조선상회(朝鮮常會)의 회사(會社)회계인데 에 쓰나리 오대(?)시월초순부터 수천원을 횡령하여 유곽에 쓰고잇다 한 편 회사의 주의으로는 가 발각되어 부내서에 구속되엇다

盲人들의至誠

旱害義捐金을寄託

旱害救濟義捐

서울안에 잇는 시수명의 맹인(盲人)들로 조직된 부내한강통(漢江通)소재의 반도명인회(半島盲人協會)에서는 비참한 남선한해민을 구제하고저 조선인 동포의 동정으로 금품을 모집하여 어제한해지 그들의 이재민 구제금으로 보내달라고 십구일오전 본사에기탁하여 왓는데 기탁자 씨명은 다음과 같다

▲李鍾雨(二〇) ▲文世鉉(二〇) ▲白鳳來(三〇) ▲洪順明(一〇) ▲金東英(二〇) ▲李禮鎭(一〇)

▲朴壽男(二〇) ▲洪珍植(一〇) ▲曹桂順(一〇) ▲曹東煥(三〇) ▲申順煥(一〇) ▲申瑞榮(一〇)

상이번 이십일까지에는 데개결실된것으로 보인다

第二次記錄會

五百米四十二秒七

【赤坂山小 …링크에서 張朝植】 前略…今日(十五日)오후 日光湖畔에서 第二次記錄會의 成績은 아직 작정기록이아니라 참가하여 一千五百米에 二十二秒七로 優秀한 記錄을 냇습니다 그리고 李仁源君이 四十四秒二 金世龍君이 四十六秒 柳得浩君이 四十八秒로 모두 相當한記錄을냇습니다 敵文山身李明天君이 千五百米에 二分二十六秒八로 滑走하엿는데 三十三秒三、三十六秒、三十九秒五입니다 이로써 千五百米에 二十秒台가 李仁源君과함께 二名이 나왓습니다 明日은 뒷다름이 조코 長距離의 尹貞植、金永俊君等의 라인을 잘보겟습니다 이러케 우리들의조선빙상계의 손으로 全國의 覇權은 우리의손으로 잡아 올것을 自信하고잇습니다(下略)

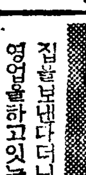
御眞影 五校에御下賜

이번 다음각학교에 어하사하옵신 어진영을 이십일오전열시부터 도지사실에서 대야정무총감(大野總監)으로부터 받게되는 직원에 전달될터이다 광영의학교는다음과갓다

▲京北·大邱高小 ▲平北·新義州岩竹壽小、新義州二樂壽小、北鎭東壽商小

工夫시킨단收養딸을 妓生집에너허

親母의딸찾는呼訴



수양딸로대려다가 공부시켜가지고조흔곳으로 시집을보낸다더니 또딴게도기생영업을하고잇는것이 판명되엇스니딸을 찾게하여달라는 설유원이 시내서 본정서에 들어왔다

부내원서정(苑西町)이백삼십번지 권종의(權鍾義)는 대정삼오년봄 남편과 이혼을하게되어 당시다섯살먹은딸 구채봉(具彩鳳)을다리고 동대문밖 한일등방에들어가 귀치안흔 세상과의 교섭을끊엇다 그런데 당해시월 미룸만한 사람의권유로 채봉을수하정(水下町)지암정(池岩貞)女에게 공부시켜서 조흔곳에시집보낸다는조건으로 수양딸로주엇다 그후 권종의는 고향인시흥군수산면(秀山面)에가서 살다가 그간수년간을두고 소식업는딸을 찾던중 최근동대문밖게도 자기딸구채봉은 지채봉(池彩鳳)(二○)이라는 예명으로 기생영업을 하는것이 판명되어 딸을도루 찾게하여달라는것이다 즉 지암정은 처음 채봉을 다려갈때 약속과는 달리 채봉이가 열살되던해에 조선권번에너허 노래공부를 시키다가 열다섯살되든해 자기와치에 이적을시켜 영업을 시켯스며 근년은 채봉이 한달에 수백원씩 버리도 음식의복등 말못할 대접을할뿐아니라 학대를하고있다는것이다(사진은구채봉)

平南道廳竣工

국비이십만원 도비 이십사만원 합계 사십사만원으로 신축중이던 평남도청은 이십팔일준공식을 거행하는데 총독부에서는 대죽내무국장(大竹內務局長)이 참석할터이다

人事調停委員十二名을增員

경성지방법원에서는 금년팔월십일부터 조선에서 시행된인사조정령(人事調停令)의 운용에대해서 청무조정위원을 설치하엿

一年고용사리 남무아미타불

고용사리의 일년간 급료를몽땅먹은 여인—십팔일오후일곱시좀지나 부내공평정(公平町)오용녀 김성녀(金姓女)는 동정오십칠번지 정숙자(鄭淑子)와 함께 송림환(宋林煥)의 고용탕에서 나와보매 옷속에 감추어두엇던 일년간급료로 사십원이 간곳업슴으로 즉시 목욕탕주인과 종로경찰서에알려 조사한결과 김성녀가 탕에들어간사히에

七道旱害義捐金 豫定額百萬圓突破

滿洲國도十一萬圓 內地는그리시원치안타

大竹內務局長局長會議서報告

십구일의 정례국장회의에서 대죽내무국장이 보고한바에의하면 이달그믐까지 마감인 남조선한해구제금모집성적은 이미총독부에온돈만도 십삼만원에달하고사해구제금진성적은 이미총독부에 에온돈만도 십삼만원에달하고사회사업협회 각도지부의 응모성적을합하면 예정액의 배만원을초파하는 조흔성적이라고한다 만주국에서도 십일만원이나거두어저서 이십이일에 가저오기로되엇는데 내지에서는 그다지 지금계속하 여 모집중이라는 바 급을 전달하기로되엇다 일행은 조선에서도 일반하고 이십삼일 경성역을떠나 충남, 전북, 경북, 경남등각지로 현지의위문할터이다

滿洲國旱害慰問使節

二十二日京城到着

災地各地順次慰問

만주국에서는 남조선 한해에 지우히동정하고 협화회(協和會)가 중심이되어 위문금십일만원을 거두어 만주국 총무청 차장(總務廳次長)협화회중앙본부장 최근우(崔南善?)씨가 이십이일 오후두시반 【노조미】로 입경하여 총독부로 남총독을 방문하고 위문의말파하게 의연

列車食堂의醉客防止策

철도국에서는 연말에 여객이 차츰만하저서 식당차도 매우 혼잡하므로 한사람이 장시간 안자잇는것을 방지하고 될수잇는대로 다시간에 만히 이용하도록하게되엇다 그래서 이십일부터 삼십일일까지 저식시간에는 한사람에대하여 일본술은 한합 비―루는 한병만팔기로되엇다

南朝鮮資源開發에 一大水電動力線

"南鮮電氣會社"昨日附로許可

남조선의 양대강인섬진강(蟾江)금강(錦江)의 수력개발을 목적한 남선수력전기회사는 그동안에 총독부에 사업허가원을 제출중이던바 십구일부로 허가가나왓다 이발전계획은 남조선지방의 수력자원을 개발하여 산업기타지하중요자원 개발에동력을 보내게하는 동시에 발전소를 거처서 나오는물은 호남 만경(萬頃),동진(東津)의 광평야에 관개용으로 쓰게할 수 잇고 수천정보의 미간지개간도 만흔것은 이지대의 공업동수로도 쓰게할것을 요량하고 세운것이라고한다 발전계획은 섬진강에서 최대 삼만이천산백킬로와트를 급강에서 는 발전소 두곳에서 이를 계획이라고 한다 노표는 모두 가 오십만이천삼백킬로와트가되며 한개 칠만오천사백킬로와트로이며 공사의총공사비는 사천오백 만원이다 회사는 자본금이 천만원이며 독점(東拓)과 조선전기(朝鮮電氣)가 중심이 되어출자 를 담당하게되는데 발기인들을 선전력에맛겨서 배급하기로 될 터이라고한다 또한 재해민구제 한편 가 공사는 되도록시급히 착수하 게될터이다

春川中學校 常綠會事件公判

今日京城地方法院에서開廷

춘천중학교(春川中學校)생도들로 조직된 『상록회(常綠會)』 춘천 학생연구회에 대하여 남공판이 이십일 경성지방법원에서 개정되는데 사건 내용을보면 그들은 민족주의사상을품어 소화십이년오월경 독서회를조직하여 민족주의의 서적을 만히 읽기로 하고 그후 유인물을 만들어 다시운동단체로서 【상록회】를 조직하고 회장에는 남궁태, 부회장에는 이찬우(李燦雨)가 각기 책임을 마튼후 매년 월례회(月例會)를열고 그때마다 신회원을 권유가입시키엇다 회합에는 경국회(耕國會)라는 명칭으로 민족사상을 주입하여 왓다는것이다

오전중 재판장은 피고들의경력을 심리하고 오후도 심리를 계속

성지방법원에서 누곡(鈴木)재판장 당담 에 고하게된바 사건은 삼원씩 사이며 가속 다음에 제판 중사 십이인 지 수연 의 판결이라고 한다 한 ...

東亞 참기름 開城 東亞製油所

ツカダニのネクタイ

사람의 행동에 잇서서 잘못이나 과실이 잇을때 그것이 고의(故意)냐 과실(過失)이냐 하는것이 대단히 중요하다 즉 과실은 오늘도 거리에서 보면 파출소에 경관이 오고가는 석탄구루마를 노코 석탄이 맛느냐 근량이 맛느냐 조사하고잇다 전부가 석탄을 사드리는 이는 특히 일반가정에서 근량이 짝맛느냐 안맛느냐하는 것을 조사하고잇다 운임관으로 말해도 설혹 도 장사를 하는 이는 개수가 부족하다고 해도 실수가 되는 모양이니 꼿체워서 가지고 드리는 것이 다시 채근해도 그만이다 개탄이나 근량이 모자라는 것이 아니라 다만 이것을 다루는 사람이 적지 않다 그런데 이것을 다루는 것이 파출소에서 보고 있다고 해서 그 결과는 니다 근량이야 어쩌라 ▲아무리 여 저울눈을 보고 잇지만 틀리다 결과에 잇서서 고의의 파일이라고해도 부당한 리익을 먹는것은 결과라 다름업다 ▲과실의 탈을쓴 고의의 악덕상인을 생각하 새파씨하다

오늘의 라디오

第二放送 ▲午後六時 라디오유치원 ▲六時三〇分 講演 ▲七時三〇分 講演 ▲八時 피아노獨奏 ▲八時二五分 라디오小說 ▲九時一五分 京畿歌謠 ▲九時一五分 詠詩 ▲一〇時一〇分 中學國語講座

第一放送 ▲午後七時四〇分(大) 對支放送 經濟音樂 ▲九時(東)文化講座 ▲九時二三分(城) 獨唱과二重唱

桃屋의 花らっきょう 朝夕의食卓에

旅路의조각달 宋達協 微風의언덕 朴丹馬 빅타-

モルヒネ代用薬 最强力鎭痛鎭靜劑 パパモール ネオ (注射藥) 京城府明治町 ライオン藥業社

求職案內

胃腸病治療法 京城府…町 株式會社吉寵商店

朝報案內 電話 光化門…

タイプライター

急讓

受驗寫眞

ピアノ原價處分

三務商會

招聘

治淋特效 特報!

X+Y의協同作用?

醫學者로서最大名譽인 노―벨醫學賞의今年度受賞者는獨逸의ドマック博士로決定되엿다고한다。治淋特效藥チーユーサイド의 有效成分中의하나인NH₂SO₂의發見으로써治淋界에偉大한貢獻을끼치게된까닭이다。

이事實은 チーユーサイド가第一먼저 吾人의손으로하여금世上에紹介된以來 各國을通하야數萬의全治者를내이고 治淋史上처음으로본特效的化學療法을確立한 저偉大한功績을立證한것이다。

チーユーサイド의効力이 무엇보다도卓越한理由는그有效成分이二個로되여잇서 그中의하나인 NH₂SO₂를X라고하면Y라는別個의特效成이 結合되여잇서特異한 協同作用을發揮하는데잇슬뿐아니라 그藥의副作用가絶無하는到되여잇는까닭이다。

本劑의作用은以上의圖解갓치 從來의利尿劑、或은殺菌劑와는달리血液中의白血球를增殖하야喰菌作用을促進하는同時에 協同作用으로生한特異分解物로써溶菌、殺菌作用을併行함으로 아무리惡性한急性或은慢性일지라도速할때는二三日間에全治되여在來의 『不治의病』 淋疾도單純한感冒와갓치內服만으로治療할수잇게되엿다。

包裝 24錠 (全國有名藥房販賣)

新治淋內服特效劑 チーユーサイド G-U-CIDE

株式會社 柳韓洋行 京城・大連・米國羅府・天津・奉化

新文學史 林和

第二章 新文學의 胎生 (八)

第二節 政治小說과 飜譯文學 (完)

이러케 이야기를 벌려노코 보니 飜譯文學이란것의 範圍가 限定된것 가트며 以上더 特別히 말하는것도 [illegible] 하나 그러나 여기에서 簡略하나마 그由來와 系統과 功績의 大綱을 아무리 버텨든 必要할것 하다.

그런데 飜譯文學을 政治小說과 同項目中에 이야기함은 外國文學이 特히 政治小說만 히 飜譯된 때문이라기보다 文學的 功利的目的으로 輸入된 이 어느나라를 勿論하고 後進國의 開化期에 있어서의 特徵이기 때문이다.

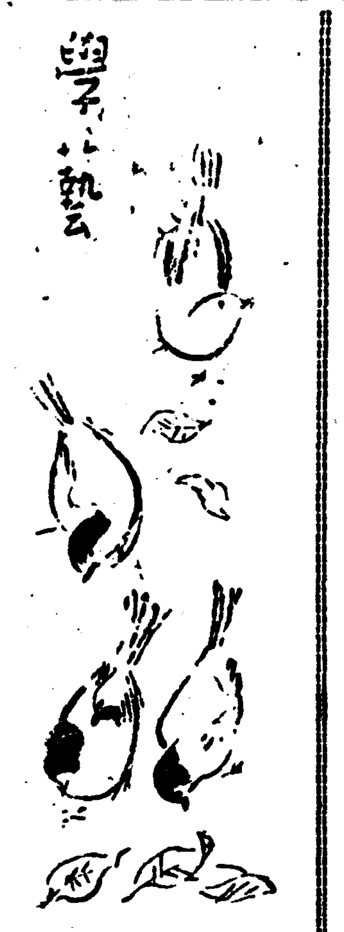
이러케 말하면 或 飜譯者의 意圖를 為主로 그系統의 文學史的 意義는 功利的意味에서도 宗敎文學에 限치 아니할것이나 反面에 [illegible] 宗敎와 宗敎文學이라는것도 그 時機에 있어서 우리에게는 朝鮮을 近代化시키는데 使用되었다는 政治的社會的 利益때문에 그輸入이 可能했다는것을 이저서는 아니된다.

그러나 [illegible] 그러므로 우리는 在來의 飜譯文學을 大略三系統으로 區別할수있는것으로 一은 宗敎文學 二는 政治文學 三은 純文學과 그에 準하는 것 등으로 볼수있다.

新舊敎의 經書는 別問題로 치고 一八八一年 奇一博士가 上下二卷으로 飜譯하여 大韓本으로 挿畫까지 넣어 元山서 印出한 『텬로력뎡』(天路歷程)에서 代表되는것이 第一일것이라 할수있다.

[illegible]

學藝



新劇運動의 轉換期

李軒求

劇壇一年報告書

今年一年間의 演劇界는 集合이 離散한것은 말할수업는 多端多事로 終始되엿다. [illegible]

『興行』

[illegible]

『巡演』

[illegible]

『質的』

[illegible]

『敎訓』

[illegible]

世界의 귀

후ー버ー文庫活動

【팔로알토(칼리포ー니아)聯合同盟】前大統領 『허ー버ー트 후ー버ー』氏의 寄附金으로된 『스탠포ー드』大學內의 戰爭 革命 平和關係專門인 『후ー버ー』文庫는 그所藏文庫의 整理와 研究家의 [illegible] 的이되어잇거니와 最近 世界大戰의 勃發에 關聯하여 公文書, 『콩스탄』 新聞紙의 蒐集에 熱中하고잇다. 方今 目下 理事長 『로즈』博士가 歐洲에 出張하여 그일에 當하고잇는데 요지음 獨逸 波蘭及英國에서 [illegible] 것을 모앗다고한다. 이일이 成功되면 『후ー버ー』文庫는 第一次 第二次를 通한 世界大戰關係文書에 잇서서 世界第一이 되리라한다.

[illegible]

新劇團體가 아직도 經濟的基盤을 잡지못햇다는 이러한 深刻한 現實的問題가 表面化되여 協同藝術座의 誕生을 보기는햇스나 誕生當時부터 問題가 만헛든것만큼 結局 이團體도 半年이못되여 거이 解散의 困境에 빠진것을보며 明年의 新劇人은 다시한번 新劇行動에 對한 文化的責任感이라던가 그들이 질머진 任務에 對하야 痛切히 反省해야할 時期이다. 過去에 俳優의 離散 [illegible]

孫子講義

李昇圭 (三)

虛實篇 (五)

故로我欲戰이면敵이雖高壘深溝나不得不與我戰者는攻其所必救也니라

(註) 壘는 軍營의 城壁이라 溝는 城壘의 外에 四圍를 둘러 개천을 파고 물을 대여서 敵으로하여금 가까히 오지못하게하는것이라. 그糧道를 끈커나 그國路를 막거나 그要害處를 占據하거나 그君主를 치면 敵이 아무리 굳게 지키라하여도 어찌할수업시 軍士를 내서 救援치 아니치 못할것이니라.

(通解) 故로 내가 싸우고자하면 敵이 비록 壘를 노프게하고 溝를 깁히파서 [illegible] 나를 더부러 싸우지아니치 못하게하는者는 그 반드시 救援할바를 攻하미니라.

(例) 三國時에 魏의 司馬宣王이 [illegible]

我不欲戰이면畫地而守之니敵이不得與我戰者는乖其所之也니라

(註) 畫地而守는 地境을 限界하여 지키는것이라.

(通解) 내가 싸우고자 아니하면 땅을 畫限하여 지킬지니 [illegible]

[illegible]

新刊紹介

▲女性 新年號(內容) 特輯=長期 [illegible] 職과生活合理化, 食母들로본하는座談會, 朝鮮[illegible]法가리친, 朝鮮女性과氏制度, 農村婦人夜學通信, 網擺와廚房經濟, 生活改善의現實과實際 朱[illegible]外諸氏 新生活運動=(이러케합시다八課)=朴圓熙外諸氏, 新春特輯讀物=女子와海外數篇, 百發百中運數判斷法等 其他 發行所 京城府太平通一丁目 朝鮮日報社出版部 振替京城五八七六番 定價=十錢 送料二錢

▲朝光 新年號(內容) 歐洲大戰의前途 戰時經濟의方向 [illegible] 英帝國主義下의印度 朝鮮經濟의獨自性 [illegible] 龍夢大吉(新年史話) 新年의새提唱(住宅、飲食、儀式、服裝、訪問、讀書等에 對한問題) 舞踊十五年(自叙傳)=崔承喜 나의立場과新年度希望 [illegible] 朝鮮酒談 新年의새氣焰 小說=太陽은믿는다外數篇 特別附錄=文筆家一覽表等 其他 發行所 京城府太平通一丁目 朝鮮日報社出版部 振替京城五八七六番 定價五十錢 送料三錢

▲少年 新年號 發行所 京城府太平通一丁目 朝鮮日報社出版部 振替京城五八七六番 定價十錢 送料一錢

▲映畫俳優術 朴[illegible]著 發行所 京城府寬勳町一二三 三中堂書店 振替京城九一二一番 定價一圓五十錢

▲湖岩全集 第三卷(史譚、隨筆篇) 文一平先生遺稿(內容) 史外異聞(高麗士王御寶、淵蓋蘇文、新羅東京外百一篇) 東海遊記、曉秋登賦、朝鮮의名談、近郊山岳史話、古建物巡禮、[illegible]遺話、朝鮮의名山巨刹、史上에나타난꽃이야기、花下漫筆、永夜漫筆、銷夏漫筆、나의半生等 發行所 京城府太平通一丁目 朝鮮日報社出版部 振替京城五八七六番 定價一圓八十錢 送料二十二錢

文化討議室

問 저는 普通校卒業한 無經驗者인데 鑛山用火藥取扱을 短時日에 體得할수있는곳이 어디입니까. 入學時期及入學資格을 下敎하여주시오. (咸平 金顯光)

答 朝鮮總督府殖產局 [illegible] 養成所가 京城府弘濟町山一에 있는데 修業期間은 四個月間 入所時期는 每年四、八、十二月입니다. 더욱 入所資格은 相當한 學力을 가진者라야하는데 現在生徒들은 小、中校卒業生이며 中學卒業生이 더만습니다. (同養成所)

附錄

"모랄"의 語義

한동안 우리들의 입끄테 자조오르나리던 새말가운데 『모랄』이라는말이 잇다. 그말은 大體로 『지드』를 따라온 流行語來品인데 요지음와서 우리가쓰는 意味와는 [illegible] 가지고 西洋軍事 [illegible]

[illegible] 流行한다. 卽 歐洲大戰의 勝利를 究竟에가서 決定할 要因으로서 첫재는 『어느편의 經濟力이 더길게 견디어나갈가?』하는點을 들고 둘재는 그와 못지안케 『어느편의 「모랄」이 더 견디어가나?』하는點을 든다. 英國詩人 『오ー덴』과 『이쉬우드』의 『戰爭紀行』속에서도 『日本軍의 "모랄"』이니 『支那軍의 "모랄"』이니 하는말을 자주썼다.

★ 文學理論에서 말하는 "모랄"(Morale)이라는말은 本來 佛蘭西말에서 온것인데 勿論 主로 倫理에 關係된 意味를 가지고잇다. 그러나 英國에 건너가서는 어느새 本來의 뜻을 잃어버리고 精神力 軍事上으로는 士氣라는 意味로 씨어지고잇다는것은 『[illegible]』敎授가 『現代英語慣用』에서 指摘한바와갓다.

★ 英國사람이 쓰고잇는 『Morale』과 가튼 뜻을가진 佛蘭西말은 『Moral』이라고한다. 그러니까 文學上의 『모랄』은 佛蘭西語의 意味에서 쓰는것이고 軍事上 『모랄』이라 英語式으로 쓰는것이된다.

文章 新年特大號

長篇 愛經(新世代의愛慾의葛藤을 [illegible])……朴泰遠
小說 明暗([illegible])……朴英熙
小說 蕩子([illegible])……李善熙
小說 月光恨([illegible])……金廷漢
小說 三人行([illegible])……朴魯甲
小說 恨中錄(景慕宮의疾患)……惠慶宮
作品과批評의 多樣性(文藝時評)……尹圭涉
波濤엽는水準(十二月創作評)……李軒求
時調와西洋詩……安自山
文學의性格……金煥泰
內鮮一體의新課題……印貞植
스크랩스(1)포올·니장會見記(2)歷史와文學
興亞展望……編輯部 銃後報國……編輯部
連載 渡江錄(朝鮮漢文古典選)……李允宰

文章 新年特大號 今日發賣 特價六十錢 送料三錢

詩 내너를내세우노니……柳致環
詩 劒舞娘……申石草
詩 絕頂……李陸史
詩 蟻·들菊花(鳳雛)……朴斗鎭
詩 밤길·距離(鳳雛)……朴南秀
病室記……崔貞熙
나의小說修業……玄卿駿
갓……李如星 白哥姓……金來成
머리……金瑢俊 解産과抽籤……李根榮
淸福半日……咸錫泰 映畫와精神……金正革
孤獨……安英一 圍碁漫筆……柳光烈

文學의諸問題座談會
(出席者) 金起林、李秉岐、李源朝、李善熙、林和、梁柱東、毛允淑、朴鍾和、朴泰遠、俞鎭午、鄭芝溶、崔貞熙·李泰俊、鄭人澤

朝鮮文藝家總覽
特別附錄……文章社編輯部編纂

京城鐘路韓靑빌딩二層 電話光化門一六二七番 振替京城二五〇七〇番 文章社

補血强壯 ブルトーゼ

부루도ー제

精力充實 抵抗力强化

各帝大病院常備藥 造血アウトホルモン

ブルトーゼ 小二〇瓦 大一〇〇瓦
アルブトーゼ ヨードブルトーゼ キナブルトーゼ
グアヤコールブルトーゼ
オブルトーゼ

株式會社 藤澤友吉商店 大阪市東區道修町 東京市日本橋區本町 京城府南大門通 [illegible]

B-42

東洋時計合資會社

〔イ〕實用時計 クローム側 スイス製機械

(イの一番)(二十個限り) 丸型實用型七石入アンクル八年保證書付 處分特價 四圓八十錢 に投賣す 只今輸入なら此特價の二倍半の品

(イの四番)(三十個限り) 新構型十型半實石入アンクル十七年保證 處分特價 十一圓五十錢 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(イの七番)(三十個限り) 切子型九型寶石入アンクル二十三年保證 處分特價 十八圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(イの十番)(三十個限)最優秀品 新變型十型十石アンクル廿八年保證付 處分特價 十七圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(イの二番)(三十個限り) 新變型十型文七石入アンクル十年保證付 處分特價 六圓八十錢 に投賣す 只今輸入なら此特價の二倍半の品

(イの五番)(三十個限り) 新變型十型半寶石入アンクル二十三年保證 處分特價 十三圓八十錢 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(イの八番)(三十個限) 切子八型十五寶石アンクル廿三年保證付 處分特價 十九圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(イの十一番)(三十個限り) 夜光時計 十型十石アンクル廿八年保證 處分特價 十八圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(イの三番)(七十個限り) 新變型十型文七石アンクル十年保證付 處分特價 七圓八十錢 に投賣す 只今輸入なら此特價の二倍半の品

(イの六番) 白金代用側(廿個限) 極小五型婦人用十五石廿三年保證 處分特價 三十三圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(イの九番)(廿個限)高級モリス 九型十五石入アンクル五十年保證書付 處分特價 三十二圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(イの十二番)(三十個限り) 夜光時計 十型十石アンクル卅三年保證 處分特價 十九圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

〔ロ〕實用時計 クローム側 國產最優秀機械

(ロの一番)(五十個限) 丸十型七石入 學生向十年保證付 處分特價 七圓九十錢 に投賣す

(ロの二番)(五十個限) 丸型八型七石入アンクル 廿年保證付 處分特價 十四圓九十錢 に投賣す

(ロの三番)(五十個限) 長型十型七石入アンクル 廿年保證付 處分特價 十三圓 に投賣す

〔ハ〕高級時計 科學プラチナ側 スイス製機械

(ハの一番)(三十個限) 十型十寶石入アンクル二十八年保證書付 處分特價 十七圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(ハの四番)(二十個限) 十型十寶石入アンクル二十八年保證書付 處分特價 十七圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(ハの二番)(三十個限) 十型十五石入アンクル三十年保證書付 處分特價 十八圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(ハの三番)(二十個限) 十型十五寶石入アンクル三十年保證付 處分特價 十八圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

科學プラチナとは色光澤不酸化性等總てプラチナと殆ど同樣科學製代用白金です

美術ガラス時計 大型 二圓五十錢投賣

〔ニ〕高級時計 科學プラチナ側 スイス製機械 小型男女兼用八型

(ニの一番)(三十個限り) 丸八型十五寶石入アンクル廿三年保證付 處分特價 二十一圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(ニの三番)(三十個限り) 八型長角型十五寶石アンクル五十年保證 處分特價 二十五圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(ニの二番)(三十個限り) 八型變型十五寶石アンクル廿三年保證付 處分特價 二十一圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

(ニの四番)(三十個限り) 丸八型十五寶石入アンクル廿三年保證付 處分特價 二十一圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の三倍の品

〔ト〕各國高級懷中時計 クローム側

(トの一)(五十個限) 十六型懷中時計國產鋼万針付 七寶石アンクル十五年保證付 處分特價 六圓九十錢 右と同機械極上品二十年保證 處分特價 八圓八十錢

(トの四)(二十個限) クローム側十二サイズ懷中時計 米國最高級品ウォルサム 七石アンクル卅年保證書付 處分特價二十五圓に投賣す 只今の輸入なら此の特價の二倍半の品

(トの五)(三十個限) クローム側十二サイズ懷中時計 米國最高級品ウォルサム 七石アンクル四十年保證書付 處分特價 三十圓に投賣す 只今の輸入なら此の特價の二倍半の品

(トの六)(二十個限) クローム側十二サイズ懷中時計 米國最高級ウォルサム 十五石入アンクル六十年保證書付 處分特價四十五圓に投賣す 只今の輸入なら此特價の二倍半の品

(チの一)(三十個限) 腕卷 ウォルサム九型七石アンクル卅年保證書付 處分特價 二十七圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の二倍半の品

(チの二)(三十個限) 腕卷 ウォルサム九型十五石アンクル五十年保證 處分特價 四十三圓 に投賣す 只今の輸入なら此特價の二倍半の品

東洋時計 この券一枚に付一名限り 時計大割引券 比の券を切取りお手紙に封入しお申込下さい代金引換で發送す 東京 東洋時計合資會社 (御注文品)

左의 堅牢正確無比의 時計 [illegible] 向十日間內에 限하야 左의廉價로投賣함。 便紙속에 上記한 割引券을 切取하여 封入하고 申込次第 代金引替로 發送함。 賣切인 때는 容赦하심을 乞함。 舶來時計類는 輸入統制로 거이 商品이 杜絕되엿스므로 大端珍貴할뿐아니라 아무리 돈을 주더라도 容易하게 살수업게된 商品不足時代가 되엿습니다。 이러한때 當社在庫品의 一部 僅少하오나 敢然特賣합니다。 只今輸入하려면 이特價의 三倍라도 容易하게 살수업슬것입니다。

當社로의 道順 [illegible]

代金引換이란=便紙 또는 葉書로 注文品을 기별하시면 當社에서는 곳 注文品을 貨物로 보내드립니다. 貨物이 局으로부터 당신에게 着荷의 通知가 가거든 代金을 局에 持參하여 注文品을 차게되는 方法입니다. 書留·振替=注文하실때는 前金을 보내실 必要는 업스나 萬一 形便에 따라 보내실때는 書留로 해주십시요. 個數가 少하므로 賣切되는 物品이 잇스니 何番賣切한때는 何番이라 이러케 써주시면 더욱 便利하겟습니다.

東洋時計合資會社 東京市杉並區荻窪一丁目大通五四

電話荻窪四一三三番 電話荻窪四一九八番 電話荻窪四八二三番 電話荻窪四九二三番 電話荻窪四〇〇四番 振替東京一九一六一番 取引銀行 第百銀行 取引銀行 住友銀行

稅制改革의 內容 ⑤

特別法人에도 課稅
相續稅는 遺産에 重課

相續稅

相續稅에 對해서는 新稅制에 잇서 大體三割의 增徵을 實行하기로되어잇다. 相續의 稅率은

一、家督相續에 比하여 遺産相續은 高率이다. 이것은 家族制度를 尊重하는 獨特한것이다.

二、同一相續中에 잇서서는 相續人과 被相續人과의 親等이 멀어짐에 따라서 第一種乃至第三種의 各三段으로 노뇌엇다.

三、同種의 相續人에 對해서는 課稅價格에 應하여 超過累進率을 適用한다

四、相續財産의 價格五萬圓以下의 家督相續第一種(直系卑屬이 直系尊屬의 家督을 相續하는 境遇)에 對해서는 被相續人의 扶養家族一人에 對하여 千圓程度의 控除를 認定한다.

家督相續及 遺産相續의 稅率은 如左하다. (數字는 千分率)

課稅價格	第一種	第二種	第三種
◆家督相續			
一萬圓以下	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一萬圓以上	[illegible]	[illegible]	[illegible]
二萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
四萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
七萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十五萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廿萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
卅萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
四十萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五十萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
七十萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
百萬圓	[illegible]	[illegible]	[illegible]
二百萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三百萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五百萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
◆遺産相續			
五千圓以下	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五千圓以上	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
二萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
四萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
七萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十五萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廿萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
卅萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
四十萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五十萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
七十萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
百萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
二百萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三百萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五百萬圓同	[illegible]	[illegible]	[illegible]

實例를가지고 說明해보면 父가 死亡하여 相續財産이 五萬圓인데 被相續人의 扶養家族을 一人이라하고 實子가相續하는境遇에는 五萬圓에서 一千圓을除한 四萬九千圓에다가 超過累進稅率을適用한다.

(一)一萬圓以下의 金額에는 千分의十五를賦課하게되므로百五十圓

(二)一萬圓을超過하는 金額에는 千分의十五를 賦課하게되므로 百五十圓

(三)二萬圓을超過하는 金額에는 千分의二十을 賦課하게되므로 二百圓

(四)三萬圓을超過하는金額에는 千分의二十五를 賦課하게되므로 二百五十圓

(五)四萬圓을超過하는金額에는千分의三十을 賦課하게되는데 이 金額은九千圓이므로 二百七十圓

以上과가튼데 이것을모두合하면 이사람의 稅額은 九百七十圓이된다.

利益配當稅

利益配當稅는 昭和十二年八月北支事件特別稅法에 依하여創設된것인데 이것은 比較的高率의 配當을받는者는 擔稅力이 잇다고認定하엿든것이다.

本稅는 內地의法人으로부터 支拂을받은 利益의 配當에다가 賦課하는稅로서 納稅義務者는 內地法人으로부터 利益의 配當을받은者이다.

現行利益配當稅는 如左히二本建으로되어잇다. 即

一、配當率年七分의 比率으로써算出한 金額을超過한金額이다가 百分의十

二、同年一割의比率으로써 算出한 金額을 超過하는金額에다가百分의十五

以上과가튼 稅率을適用하여稅額을 算出한다.

例를들면 株式一株五十圓拂込、配當率年一割、年一期決算이라고하면 其配當金은 十圓으로되는데 年七分을超過하는 金額은六十錢이다 其中年七分을超過하는 一割以下의 金額一圓五十錢에다가 稅率百分의十을 賦課하면 十五錢과 一割을超過하는金額에다가 稅率百分의十五를賦課한七十五錢을合한 九十錢이稅額으로된다.

今般年七分을 超過하는 金額에對한 百分의十의課稅를 廢止하고 配當金中配當率年一割을超過하는金額에다가 賦課하는 百分의 十五의 稅率만을 適用하기로되어 他의稅는 모두增稅되엇는데 利益配當稅만이 輕減되엇다.

이것은 分類所得稅에서 다시 利益配當을賦課하엿는데 一割以下의것에 課稅하는것은 너무過重하다고보앗든 것이다.

外貨債特別稅

外貨債特別稅는 昭和十二年부터 實施한것이다. 外貨債라하는것은 外國通貨로써 表示하는 國債、地方債、社債—를말하는것이다.

例를들면 國債도는 六分半利附米貨債、社債도는 七分利附大同電力米貨債와가튼것이다.

課稅標準은 外貨債의 利子로서 外貨를 爲替市勢에 依하여邦貨로써 바든額에 依한다爲替市勢는 橫濱正金銀行의電信爲替買相場市勢에 依하기로되어잇다. 現行法을 如左히 改定하엿다.

一、外國國債 利子金額中利率年四分(現行年五分)을 超過하는 金額의十分의七

二、外國國債以外의 外貨債 利子金額中利率年四分五厘(現行年五分五厘)을 超過하는金額의十分의七

外貨債元利에 依한金額을 가지고 또稅法에서는 一年以上 償還期限을 가진 外貨債의 利子에 對해서는 戰爭이 日本內에 없는 境遇라고 할지라도 本稅를 納付치안는것이다.

特別法人稅

이것은 現在外貨債 特別稅法 第四條에基하여 內地外에 있는者가 가지는 外貨債는 課稅치 안엇섯는데 今般이것을 削除하게되어 改正하엿다.

産業組合 商業組合 工業組合等의 特別法人에對하여 其剩餘金에 配當利子所得에다가 課稅를 하기로되엇다. 本稅는 稅制改正案以來의 懸案이엇섯는데 今年度에도 産業組合 農林方面으로부터 猛烈한反對가 잇서 流産될 것가티 보엿스나 마침내 妥協이 成立되엇다.

一、特別法人稅로서 産業組合의 每年度 剩餘金에 相當하는 部分積立金及次年度繰越金의 總額에 該當하는 部分에 對해서 法人稅率의 半分即百分의九

二、組合員에 課稅로서 組合員의 組合出資配當金 三千圓以上의 組合員의 配當金을 合算하여 個人所得稅를 課하기로 되엇다. (一) 剩餘金에다가 百分의九를 賦課하는 法人稅 이外에 組合의 剩餘金中 其剩餘金에 對한 分配에 對하여 組合員의 個人所得에 對한 課稅도 加하기로 하엿다.

(二) 分配金五千圓에다가 分配率百分의 五以上의 金額에다가 課稅하기로되엇다. 其稅率은 百分의二로하고 一部는 從來 個人 所得에 依하여 課稅되엇다.

(三) 分配金五千圓以上의 組合員 配當에 對한 所得에 依하여 特別法人稅를 課稅하기로 되엇다.

本組合員이 組合에 對한 出資의 配當等 其他의 收入에 對하여 組合이 徵收하고 其後 組合員에 代身하여 納稅하기로 되어잇스므로 稅率은 合計十五圓以上으로된다.

但 時局에 緊切한 重要産業物 人稅를 課稅하는것이다.

鑛業稅

鑛業稅의中 鑛區稅及特別鑛産稅는 이것을廢止한다.

鑛業稅라는 鑛業權者가 探掘한 鑛物에 對하여 賦課하는 稅로서 其稅率은 千分의六 特別鑛産稅는 金銀及銀鑛에 對하여 課稅하는것인데 其稅率은 千分의三이다.

이제 이두가지를 廢止하고 鑛業의 所得또는 收益에 對하여 一般의 例에依하여 課稅하기로되엇다.

即個人이經營하는 鑛業所得은 分類所得稅의 營業所得稅 會社인境遇는 法人稅를 課稅하는것이다. 重要鑛産物의 採掘에 對해서는 從來와 가치 免稅한다. 現行法에서는 金、銀、銅、鉛、亞鉛、鐵、水銀、硫化鐵、滿俺、亞砒酸、石炭、黑鉛、硫黃、石油、砂金 其他 石炭이 잇는데 이에다가 鐵、水銀、滿俺、鋁土、 燐鑛 等을 加하게되엇다.

一、探掘鑛區稅 探掘鑛區一千坪마다 年六十錢

二、試掘鑛區稅 試掘鑛區一千坪마다 年三十錢을 賦課한다 (千坪未滿은 千坪으로써 計算한다)

砂鑛區稅는 砂金의 採取를 目的으로하는 砂鑛業者에게 課稅한다 砂鑛의 採取區가 砂金以外의 砂鑛 採取를 目的으로하는 砂鑛區稅 十三年의 臨時措置法에 依하여 新設한것이다. 砂鑛區及特別砂鑛區稅의 稅率은 如左하다.

一、河床、砂鑛區域一町마다 年三十錢

二、河床이아닌것에는 砂鑛區域千坪마다年三十錢이다.

—계속—

資源開發、旱害救濟 一石二鳥의 事業
工事費總額四千五百萬圓!
南朝鮮水力電氣許可

全羅北道의 蟾津江及 錦江水力의 開發을 目的으로하는 南朝鮮水力의 電氣事業의 經營은 前부터 總督府에 出願中이던바 十八日에 許可되엇다 이發電計畫은 南朝鮮地方의 水力資源을 開發하여 南朝鮮地方의偏在된 單一電源의 弊害를 緩和시키고 또 水火併用에 依하여 有效한 調節運用을 圖하는同時에 이에依하여 現下의 國策産業으로서 重要한 産金及 重要地下資源開發에 必要한動力源을 供給시키고 合하여 發電所放流水를 東津江及 萬頃江의 平野에 導入하여 水利灌漑用에 供함으로써 旱害救濟의 根本對策에 資하며 다시 全北地方의 工業地帶用水의 確保를 圖謀하려는 一鳥二石式의 刻下緊要한·水力發電計畫이다

一、工事計畫으로서는 發生電力은 蟾津江의 水力地點에서 最大三二、三〇〇킬로와트 錦江水力地點에서 二個發電所의 最大出力四三、〇〇〇킬로와트 合計七五、三〇〇킬로와트로서 모두노피가 約五十六米의 高堰堤를 築造하여 大貯水池를 만들어 所謂流域變更式의 方法에依하여 發電하는것이다

一、工事完成은 蟾津江水力이 昭和十六年末 錦江水力이 昭和十七年末에 完成될豫定이다

一、工事費는 總額四千五百萬圓의 豫定으로 會社의資本金은 二千萬圓으로서 出資關係는 東拓과朝鮮電力이中心으로 出資한다

다음으로 發生電力은 全部를 朝鮮電力에 特定供給하는것인데 이電力에依하여 南朝鮮地方의 地下資源開發及諸工業의 發展에寄與함은 甚大할것이며 이發電工事에依하여 多數의 人夫를使用하여 勞銀을 撒布하게되므로 現在旱害地方에잇서서의 救濟事業으로서도 한重要役割을 遂行할것은 勿論이다.

"地下水活用"研究
旱害救濟事業을더擴大하라"
大野總監積極的强調

大野政務總監은 十九日의 定例局長會議에서 旱害救濟에關聯하여 進行中인 土地改良事業에對하여 總括的批判을하고 地下水의 利用을 積極的으로 强調하여注目을 끌엇다 即

自己는 先般旱害地方에잇서서의 旱害救濟事業을 視察하바 右中土地改良事業은 모두規模가 過小하여 果然實效를 내일는지가 疑問이다此際에勞働勞賃撒布도조코 나 그以上旱害의 拔本塞源的對策을 講究할必要가잇을 것이다따러서工事도規模를크게하여야할것이다 또從來土地改良事業은貯水池를設置하는데主力을傾注하고 잇는데 이와相俟하여 地下水의活用에對하여 研究할必要가잇다 農林局에서는 右總監의意見에基하여 救濟事業에依한 土地改良事業에檢討를 加하고地下水의活用에對하여 具體的研究를하기로되엇다

京城府內在庫

京城府內의 十一月中의 倉庫貨物의出入은入庫九萬五千百六十三個、七百三十六萬六千三百七十二圓、出庫七萬千七百二十七個、五百三萬五千九百十六圓、月末現在高十三萬二千百七十六個、千六百七十九萬三千五百六十二圓이다

重要肥料 公定價格
各組合總會서決定

【東京電話同盟】石灰窒素過燐酸의三重要肥料의 次期(明年一月—七月)公定價格의 決定에對해서는 過般來各關係組合에서도커相當한 價格의引上을 要望하고잇섯는데 農林當局의態度가 겨우決定된모양이고 明日中에 肥料審査委員會에서 [illegible] 窒素肥料製造業反組合 過燐酸肥料製造業組合에서는 二十一日一齊히 總會를開催하고次期公定價格을決定할터이다

金使用制限强化
金委員會에서決定

【東京電話同盟】大藏省에서는十八日午前十時부터 藏相官邸에서 金委員會를 開催하고 金使用制限强化를 內容으로하는 金使用制限規則改正의件을附議決定하여 近近右決定에基하여 改正 大藏省令을公布 明年一月一日부터 實施하기로되엇는데 右金使用規則改正의要點은 如左하다 이에依하여 金使用制限은 全面的으로强化되어 金使用의適正化는 一層强調될것이다

一、現行規則에依하여 金使用制限은 金地金賣買業者에 限定되어잇는데 金使用制限의 適用範圍를 擴大하여 金地金所有者全般에 마치게한것

二、現行使用規則에잇서서는 金地金讓渡때에 金賣却者만의制限에 그치고잇는데 讓渡를 받는側에도 制限을加하기로된것

三、現行規則에 잇서서는 制限의對象은 金地金만이엇스나 改正의結果 金地金뿐만 아니라 金製品의 素材라고 認定할만한 金箔、金絲、金粉、金液、鍍金液又는 金加合物等全般에그 使用制限을 强化한것 그리고 改正規則實施後는 違反者에對하여 産金法第十一條에 基한 罰則規定이 適用되기로 된것

金使用規則改正內容은如左하다

一、金地金(金을包含한合金、金鑛及金부스럭지를包含)을所有하는者는 如左한 境遇以外에는 이를讓渡하지 못하기로된것

(1) 政府又는大藏大臣의指定한者에게 賣却할時

(2) 金地金의實需要者를 所有한者가 大藏大臣의 指定을바든者에게讓渡할時

(3) 金地金의使用又는讓渡許可書의 提示를바닷을時

(4) 大藏大臣의 認可를바더發行하는 金地金의使用券提示를 바닷을時

二、前項의境遇以外에는 金地金의讓渡를받지못하기로한것 다만 大藏大臣의許可를바닷을時는此限에不在한것

三、金張地金、金箔、金絲、金粉、金液、鍍金液又는 金加合物의讓渡에對하여도 前二項과同樣의取扱을하기로한것

四、大藏大臣이必要하다고 認定한時는 金張地金、金箔、金絲、金加合物의 賣買에對하여도 金地金과同樣의取扱을하기로한것

五、本件은 昭和十五年一月一日부터이를施行하기로한것

六、金地金의 讓渡에對하여는昭和十五年一月末日까지는 一及二의 規定에不拘하고 大體現行대로 取扱하기로한것

七、金張地金、金箔、金絲、金粉、金液、鍍金液又는 金加合物의 讓渡에關하여도 昭和十五年一月末日까지는 前項과同樣의 取扱을하기로한것

金融界去益膨脹
全朝鮮銀行 預金八億肉迫
貸出十四億餘萬圓

全朝鮮銀行十一月末의 預金貸出高를보면 預金總計는 七億九千八百七十五萬七千圓 貸出總計는 十四億二千四百十七萬二千圓으로서 이것을前月末에 比하면 預金에잇서서 三千三百四十一萬五千圓 貸出에잇서서 一億六百五十萬二千圓이나 激增되어 各其新記錄으로 膨脹되엇다 其內容을보면如左하다 (單位千圓 △印은減)

◇預金

	十一月末	前月과比較
定期	[illegible]	[illegible]
當座	[illegible]	[illegible]
特當	[illegible]	[illegible]
通知	[illegible]	[illegible]
其他	[illegible]	[illegible]
合計	七九八、七五七	三三、四一五

◇貸出

	十一月末	前月과比較
證書	[illegible]	[illegible]
手形	[illegible]	[illegible]
當座	[illegible]	[illegible]
割手	[illegible]	[illegible]
荷爲替	[illegible]	[illegible]
其他	[illegible]	[illegible]
合計	一、四二四、一七二	一〇六、五〇二

또이것을 前年同期에比하면 預金에잇서서二億九百七十五萬七千圓 貸出에잇서서三億七千七百四十萬八千圓의 各各激增이엇다

京城組銀도增加

十二月十五日現在 京城組合銀行預金貸出高는 預金三億四千五百二十八萬六千圓으로서 前月末日現在에比하여 二百八十八萬四千圓 前年同期에比하여 一億二千二百三萬三千圓의 各其增加이고 貸出은 五億九千四百二十萬三千圓으로서 前月末現在에比하여 三千二百三十五萬八千圓 前年同期에比하여 一億二千五十三萬四千圓의 各其增加이다 其內容은 如左하다 (△印減)

◆預金

		對前年比
預金	[illegible]	[illegible]
當座	[illegible]	[illegible]
特當	[illegible]	[illegible]
通知	[illegible]	[illegible]
諸預金	[illegible]	[illegible]

絹織物取引梗塞
朝鮮內業者公定價設置要望

內地에잇서서의 絹織物公定價格은 絲價暴騰에鑑하여 一千三百圓基準에서 一千六百五十圓基準으로 四割引上을 內定하엿는데 朝鮮에서는 從來絹織公定價格이 업서 內地의今般値上決定에不拘코 朝鮮에서는 九·一八物價에 釘付되어잇는 狀況으로 織物商關係에서는 深刻한 取引梗塞에 빠지고잇다 그리고 그法規不備에 乘하여 朝鮮內在庫品의 內地逆送現象까지도 나타나고잇스므로 關係方面에서는 朝鮮內의 絹織公定價의 急速한 設定을要望하고잇다

鮮銀券增發
日銀券도續增

날로膨脹되는 鮮銀券은 또新記錄이엇다 即十九日에 繼越된發行高는 四億二千百九十五萬九千六百六十九圓으로 前日에比하면 一百八十四萬四千三百四十五圓이 激增되엇는데 限外發行은 二千九百六十三萬七千七百九十五圓으로 五百六萬四千三百四十四圓이나 減少되엇다

日銀兌換券은 景氣膨脹되어마침내지난一日 繼越高의 最高記錄을 更新하고 三十億圓臺를 突破하고잇다 即十九日에 繼越된 發行高를보면 二十九億八千二百十八萬圓으로 前日에比하면 四

統制糸配定
十二月中各道分決定

產絲局發表=十二月中의 各道統制絲配定은 如左히 絹絲는絹絲三千三百二十五梱스파絲七〇梱 人絹四十梱 毛絲及毛紡式스파絲一萬四千九百封度로 前月에比하여絹絲〇、五梱 毛絲及毛紡絲一千百封度의 各減少인데 人絹絲는一千二百梱이 增加되고 스파는不變인바 各道別配定內容은如左하다

	絹絲	人絹	스파	毛絲 毛紡式	毛紡 封度
京畿	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
忠北	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
忠南	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
全北	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
全南	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
慶北	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
慶南	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃海	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
平南	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
平北	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
江原	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
咸南	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
咸北	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
朝鮮絹織組	[illegible]				
朝鮮纖工組	[illegible]				
朝鮮다올	[illegible]				
綿絲	[illegible]				
朝窒	[illegible]				
法務局	[illegible]				
內地委託	[illegible]				

商銀增配申請
大體로容認?

商業銀行은 地場當銀의最右翼으로서 近年의業績躍進이 顯著한것이잇고 特히其內容은 再昨年來의 積換期에處하여 英斷的인刷新을斷行하여 面目을一新하면서 其配當은 四分의低配를繼續하고잇는데 今期末에는 其增益及內容充實에伴하여 一分增配를 申請하기로 內定하엿다 이것은 猛烈한株主의要望도

漢銀一分增配
今期에逐實現

財務當局으로서도 近年의 地場當銀의 充實은 充分히認定하고잇스므로 一分增의 五分配當은 大體로容認할것으로보인다

特殊關係로 三分의 低配當에 오래동안 忍從하고잇든 漢城銀行에서는 今期決算에잇서 一分增配를 希望하고 通般來 野田頭取가 渡東하여 特殊關係로 大藏省과 折衝中이던바 大藏省의 諒解를 엇기에至하여 結局 總督府의 認可를得하고 懸案인 一分增配(現在配當三分)를來春一月總會에서 斷行케되엇다

◆貸出

證書貸	[illegible]	[illegible]
手形貸	[illegible]	[illegible]
當座貸越	[illegible]	[illegible]
割引手形	[illegible]	[illegible]
荷爲替	[illegible]	[illegible]

○大塚理事重任發令=任期滿了한 鮮銀理事大塚源次郞氏는 通般臨時總會에서 再選되엇는데 十七日附로써 重任發令

移出米集荷順調
年內에二十萬石輸送

總督府에서는 內地移出朝鮮米百五十萬石中 우선三十萬石을移出키로되엇는데 年內二十萬石一月中十萬石을 移出할方針으로써 各道의 機能을通하여 集荷를督勵하고잇는바 比較的所持米가豊富한 黃海道에서 過半數를 내기로하고 同道의 糯米事情에 鑑하여 一部數量을 京畿道에서 搬出하여 揭稱하는外에 釜山에서는 約八千石의 所持白米가잇스므로 그대로 移出하기로되엇다 그리고 移出米의 買上價格은 朝鮮白米公定價格으로 가든으로集荷도 順調로 進捗되어 內地에 잇서서의 雜穀移入準備를보아 第一次移出로서 年內에二十萬石을 輸送하기로되엇다

日米、日英會談
具體的展開待望

事變以來로 諸問題를惹起하고잇든 揚子江開放에對하여 드

今日의市勢 十九日
高價不續

株式 浮動

前場堅含 今朝는 東新三高인 百四十八圓三、滿業不變인 百八十八圓二十錢、鐘紡三高인 百二十二圓九、鐘新一高인 百六十六圓、鐘紡百八十六圓十錢으로 軟調에서 東新은小淬動으로 消極商狀을 목하다가結局東新百四十八圓四、鐘紡百八十七圓一、鐘新百二十二圓六에大引

後場反低 後場는 東新二低인 百四十八圓二、鐘新一高인 百二十二圓七에 臨區寄付後 少弛모양이엇다

市場六感

現物賣物薄 現物은 一般에는 多少利喰賣物이보이는 狀態로 第二段의 動態를기다리고잇다

氣는 一息모양을 목하여 高價形勢觀望이어서 一昨日來의 買開如何를 材料로잡고 잇스므로 그展開如何를 注目하고 그러므로 市場에 서도 그推移를 注目하고 그러므로 까지는 漠然하든것이 一步具體的 協議에 流開放으로 揚子江下까지는 漢然하든것이 어떠한 對策을 取할는지 至今 日英天津會談에 對하여 英國이 英、對米의諸懸案의하나가 解決 되것으로 이에對한 米國、英國의態度如何가 注目되는바이다米國側에서는 日米通商問題에 對하여 如何한態度에 나올는지도 디어英斷的措置를 取하여 그下流開放하게되엇는데 이로써對

㈱...揚子江下流開放으로日米、日英會談에 新情勢▲이에對한兩國의反應과其後의行動如何가注目꺼리▲市場에서도그推移를 重大視하고 市勢도底堅裡에 待機狀態▲그러나年內에 시원한結末을볼것같지는안코나 市勢의 大活躍도 難期?▲年內市勢의 如何는今週中의動向에 달릿슬듯▲現物買가 不斷인 것은 淸算에도不好한反響을주고잇는모양

橫濱生糸取引所에서
商工省方針追從
制高價二千三百圓

【橫濱電話同盟】橫濱生絲市場에서는 前日休業에 繼續하여 今朝도 依然市場의 混亂狀態를 傳하는 一方商工省當局으로부터 上京하여 商工省에出頭하엿든바 自重하여 取引所及 取引員의 自衞上 取引을 中止하기로 決定되엇스므로 橫濱取引所에서는 十九日午前八時三十分商議員會에 出席하여 同九時取引員總會를 開催하고 協議한結果 如左히決定하엿다

一、今日前場一節의 立會는 午前十時로延期할것

一、右立會에 制限을 하여 二三○○까지의 市勢는 成立시키나 其以上은 賣買不成立으로할것

一、도今後方針은 商工省當局과 協議한後 決定할것

이리하여 取引所石川理事長及 上甲、杉山正副取引委員長의三氏는 即時 上京하여 商工省에 出頭하여 一切商工省當局의 方針에 依하여 決定하기로되엇다

寸鐵

▼...第二次歐洲戰爭으로 全交戰國이 現金支出하는 戰費만 一日勿論一億弗。

▼...財産、武器及商業收入等損失을 計算키는 不可能하지만 莫大한數字。

▼...全朝鮮商工業者經濟講演會는 二十日朝鮮商工會議所에서 舉行豫定。

▼...神前에서 盟誓하고 買占賣惜、闇取引等反則行爲를 絶滅하고져 紹介시키게도라。

○金剛山 [illegible] 山에서는 二十日午前十時부터 定時株主總會를 開催 六分配當(前期同)案을 附議

人絹 [illegible]

物	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
計	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
前月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

되고잇스나 實物이 不足이엇고 現在의 商談 買氣는 一晩狀態에잇서다 取引所에서는 三十五圓七五로 一圓臺、百三十圓五로 二圓高이엇다

今日現株市勢 (正午前)

◇鮮內株式

鮮殖新	[illegible]	京春	[illegible]
朝殖新	[illegible]	京城電	[illegible]
朝鐵	[illegible]	朝鮮紡	[illegible]
京紡新	[illegible]	西鮮	[illegible]
京城電新	[illegible]	南電	[illegible]
鐘淵平	[illegible]	中央無盡	[illegible]
朝鮮油	[illegible]	鐵鋼	[illegible]
朝鮮製鍊	[illegible]	三陟開	[illegible]
全金鑛	[illegible]	朝紡新	[illegible]
다이네	[illegible]	朝新	[illegible]
朝石	[illegible]	同新	[illegible]
京拓新	[illegible]	弘中新	[illegible]

◇內地株式

新東	[illegible]	帝人新	[illegible]
日鐵	[illegible]	日本鐵	[illegible]
九電新	[illegible]	日石	[illegible]
日產新	[illegible]	三菱重	[illegible]
郵船	[illegible]	同新	[illegible]
商船	[illegible]	同新	[illegible]
航空新	[illegible]	電工新	[illegible]
池貝新	[illegible]	同新	[illegible]
日立新	[illegible]	小倉新	[illegible]
神戶新	[illegible]	特殊鋼新	[illegible]
鐘紡新	[illegible]	川崎	[illegible]
日鐵新	[illegible]	니켈新	[illegible]
淺野二新	[illegible]	水產新	[illegible]

◇滿支株式

滿鐵	[illegible]	東邦電	[illegible]
東亞煙新	[illegible]	錦州電	[illegible]
大同棉	[illegible]	日滿亞新	[illegible]
鞍鋼新	[illegible]		

▲東京國債 ▲甲號五分 一〇五、四五 ▲米貨五分半 八九、〇〇

重石·水鉛 金買銀 三昌鑛業所 京城南大門通二の十一 (前朝鮮信託) 電話本局三○二五番

株式

◆朝取短期◆ (呼値一株單位十錢)

	寄付	大引	高値	低値
新朝 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新朝 後	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新大 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新東 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新鐘 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新滿 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
業滿 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紡鐘 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
安取 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
拓新 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
日新 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鐵日 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
朝石 前	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

◆實定代引日步取組◆

	日步	代引	實買	取組
朝新	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
東新	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
滿業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鐘紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

◆東京短期◆ ◆東京短期取組◆ ◆東京現株◆ ◆大阪短期◆ ◆大阪短期取組◆ ◆大阪長期◆

新東	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新大	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新鐘	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紡鐘	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新滿	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
業滿	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
人帝	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
日立	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
石日	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

棉花 (呼値百斤單位錢) / 綿布 (呼値一反單位厘) / 生糸 (呼値一俵單位錢)

	前後	前引	後寄	後引
大阪 十二月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
二月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
四月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
六月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

橫濱 當限 先限 現物D格 [illegible]

今日財界 十九日

◆米穀 (京城、公定價)

玄米(白)銀坊主 一等一石 四二、四〇

七分搗白米小賣價 同 [illegible]

◆雜穀(仁川、郡實價公定)

大麥	一六、〇斤	一六圓二〇
裸麥	一三、〇斤	一九圓九〇
粟	一二、〇斤	三〇圓六〇
大豆	龍山二等	二一圓九〇

京城金一匁(買) 一四、四〇 不變

◆株 (今日後止 比前日前止)

朝新	一〇八、〇〇	一低
東新	一四八、〇〇	六高
鐘紡	一二二、〇〇	六低

◆商品 (先限單位錢·厘) 大阪 今日後止 比前日前止

綿布	四·八七	六低
棉花	六〇·〇〇	三〇低

海外經濟 十八日

		比較
▲紐育 株式平均 [illegible]	[illegible]	[illegible]
工業株 [illegible]	[illegible]	[illegible]
米棉 現物 [illegible]	[illegible]	[illegible]
生絲 [illegible]	[illegible]	[illegible]
英米 英貨 日本円 [illegible]	[illegible]	[illegible]
倫敦 [illegible]	[illegible]	[illegible]

銀行券 十八日

◆朝鮮銀行券◆ 發行高 [illegible] 正貨準備 [illegible]

◆日本銀行券◆ 發行高 [illegible] 正貨準備 [illegible] 保證準備 [illegible]

金利 手形交換

◆東京金利◆ ◆大阪金利◆ [illegible]

◆京城手形交換高◆ 枚數 [illegible] 金額 [illegible]

鋼油粕麥粉

阪神鋼粕 / 阪神鋼油 / 日本麥粉市勢 [illegible]

金銀價

◆京城市中金銀價◆ / ◆東京金銀價◆ [illegible]

對外爲替

◆賣買入價◆ 朝鮮銀行 日本銀行 [illegible]

正米

◆京城正米◆ ◆仁川正米◆ ◆大阪正米◆ [illegible]

正租

地名 種類 一等 二等 三等 [illegible]

雜穀

◆京城雜穀◆ ◆仁川雜穀◆ [illegible]

綿絲布

◆京城綿絲布市勢◆ [illegible]

滿洲商況

◆大連特產市勢◆ 大豆 豆粕 豆油 [illegible]

三國志 【47】

韓龍雲 譯 / 熊超 畫

董卓의餘黨 (一)

왕윤이 여포를 명하여 황보숭、이숙과가치 군사오만을 거느리고 미오에가서 동탁의진과 재물과 식구들을 적몰하엿다。

이각 곽사 장제 번조가 동탁이 이미죽고 여포가 온다는말을듣은 군사를거느리고 밤을도아 양주로 달아낫다。

여포는 미오에이르자 먼저 초선이를 취하고 황보숭은 미오에 감추어두엇던 다른집 여자들은 다노하 보내고 동탁의 친속은 늙으나 어리나 다죽엿다 동탁의아우 동민과 조카동황은 다머리를베어 호령하고 미오에잇는 재물을 거두니 황금이 수십만이오 백금이 수백만이오 비단 구실 그릇 양식등은 그수를 헤아릴수가 업섯다。

미오에갓던 사람들이 돌아와 왕윤에게 보하니 왕윤이 군사를 크게 호궤하고 잔치를 베풀고 여러관원을 모아 술을마시며 경사를 일커를새 홀연히

사람이 보하되

「동탁의 시체를 제자에 바렷는데 어떤사람이 그시체위에 업드려 크게운다」

하거늘 왕윤이 노하여

「동탁이 죽으매 백성이 하례하지 안는이가 업거늘 어떤 사람이 감히 우는냐」

하고 무사를 불러서 잡아오라 하엿다。

조금잇다가 그사람을 잡아오는데 여러사람이 놀라지 아니하는이가 업섯다。

그사람은 다른사람이 아니라 시중 채옹이엇다 왕윤이 꾸짓되

「동탁은 역적이라 이제 베인것은 나라의 다행이라 너도 또한 한나라 신하어늘 나라를 위하여 다행히여기지 아니하고 도리어 역적을 위하여 우는것은 무슨연고냐」

「내가비록 재주가 업스나、또한 큰의를 아는지라 어찌 질기어 나라를 배반하고 동탁을위하리오마는 다만 한때에 나를 알아준것을 감동하여 운것이나 스스로 죄가 큰것을 아노니 원컨대 공은 용서하소서 만일 머리를 몰드리고 발을 깍거서 하여금 한나라 사기를 지어 마치게하여 그죄를 속량하면 나의 다행이겟노라」

여러관원이 채옹의 재주를 아겨서 힘써 구원할새 태부 마일제(馬日磾)가 가만이 왕윤에게 말하되

「채옹은 세상에뛰어난 재주니 만일 한나라 사기를 이어서 지게하면 그것도 조흔일이오 또 그 효행이 유명하니 갑

자기 죽이면 여러사람의 인망을 일흘까 두려워하노라」

왕윤이 말하되

「예전에 효무(孝武)가 사마천(司馬遷)을죽이지 아니하고 뒤에 사기를 짓게하매 마침내 비방하는글이 생겨서 후세까지 전하엿지라 이제 나라운수가 쇠하고 정사가 어지럽으니 아첨하는 신하로 하여금 어린임금의 좌우에서 붓을잡아사기를 쓰게하면 우리무리가 뒷날의 비방을 면치못하리라」

마제일가 물러가서 여러사람에게 말하되

「왕윤이는 뒤가 업스리로다 착한사람은 나라의 벼리오 사기를 짓는 것은 나라의 법이어늘 벼리를 업새고 법을 폐하니 어찌능히 오래리오」

하엿다 왕윤이 마일제의말을 듣지아니하고 채옹을 옥중에서 목매어 죽이니 한때 사대부들이 듣고 흐리고 뒷사람이 그 일을 의론하되

「채옹이가 동탁이를 운것도 오른일이 아니오 왕윤이가 채옹이를 죽인것도 또한 심한

일이러라」

하엿다。

이각 곽사 장제 번조가 도망하여 섬서에 잇스면서 사람을 장안에보내어 표를올려 죄를 사하여주기를 청하엿다 왕윤이 말하되

「동탁의 잘못은 다 어네사람의 도운것이니 이제비록 천하에 사를노하도 이네사람만은 죄를사하지 안켓다」

하엿다 사자가 돌아가 보하니 여각이

「사를 구하여도 엇지못하니 각각도망하여 사는것이 올타」

하니 모사 가허(賈詡)가 말하되

「여러분이 만일 군사를 바리고 홀로가면 한 정장(亭長)이라도 능히 그대들을 묵글지니 섬서사람을 꾀여모으고 본부인마를 합하여 장안에 처서 동탁을 위하여 원수를 갑파 일이잘되면 조정을바뜰어 천하를 바르고 만일이기지 못하면 그때에 달아나도 늦지 아니하리라」

이각이 그말을 올히여겨 량주에 말을 펴되리되

「왕윤이 장차 이곳사람을 다 죽이랴한다」

하니 여러사람이 두려워하는지라 다시 말을펴되

「안저서 죽는것이 쓸데 업는일이니 나를따라서 반하라」

하매 여러사람이 조키를원하는지라 무리 십여만을 모아 네길로 나누어 장안을향하여 올새 길에서 동탁의사위 중랑장 우보를 만나니 군사 오천을거느리고 장인을 위하여 원수를 갑고자 하거늘 이각이 군사를 합하여 앞세우고 나아갓다。